

СОДЕРЖАНИЕ

О Г.Ф. Юмарте.....	3
Тезисы	
Чувашские сказания об улыпах	7
Статьи	
«И ненависть к миру страдания...»	9
Предтечи Константина Иванова	11
Дореволюционный чувашский поэт.....	13
Дружба с музами.....	15
Два берега дружбы.....	16
С чувством братства.....	21
«Нешлифованный алмаз»	23
С любовью к родному слову.....	27
Неизвестное стихотворение Михаила Сеспеля.....	29
Некоторые замечания по вопросам художественного перевода на чувашский язык	31
«Прекрасный переводчик».....	35
Учитель, воспитай ученика!.....	37
Песнь песне.....	39
Некоторые уроки перевода «Слова о полку Игореве» на чувашском языке.....	41
«Чувашка Ольга» и другие.....	44
Вопросы развития художественного перевода.....	47
Помогать друг другу.....	50
Звезда Васся Анисси.....	51
Присутствие белорусской культуры в Чувашии.....	54
Аскулы жили в Самарской Луке?	58
Якуты нам родня.....	61
Защитник чувашской культуры.....	64
Поэт-самоучка.....	66
Не назывался ли городок Аскулом?	69
Пушкин о чувашах.....	70
«Знакомит народ с народом».....	74
Рецензии	
Обогащаясь и обогащая.....	77
Древние следы родства.....	80
Радуга венгерской поэзии.....	83

Первая ласточка народного эпоса.....	86
Продолжение традиций.....	87
С любовью к чувашской поэзии.....	90
Роса... во время вьюги.....	92
«Фауст» – на чувашском.....	94
Исследуют фольклор.....	99
Вторым изданием.....	101
Родники удмуртского края.....	104
Перевод четвероевангелия на чувашский язык.....	107

Обзоры

«Вы сделали это прекрасно...».....	115
Вторым языком «о времени и о себе»	124
Некоторые черты фольклорных традиций в современной поэзии народов Поволжья и Приуралья.....	129
Уроки художественного перевода яковлевской школы.....	149
Некоторые особенности развития жанра чувашских исторических песен.....	158
Чувашская эпическая поэзия.....	188
Литературно-культурный контекст в творчестве Михаила Сеспеля.....	205
Сбор и изучение чувашского фольклора.....	212
Чувашская переводная литература.....	236
Фольклорные и культурные штрихи в культуре чувашей Самарской Луки.....	244
Сюжетно-образные параллели эпических сказаний чувашей и соседних народов.....	260
Становление и развитие жанровой системы чувашской поэзии (XVII – начало XX вв.)	265
К истории чувашской литературы начала XX в.: первые рукописные журналы.....	272
Бытование пейита «Сак-Сук»	277
Из родника народной мудрости.....	283